

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 35 (1955)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

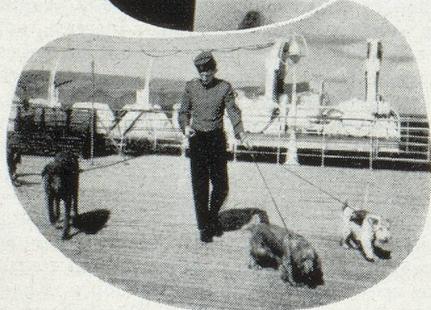
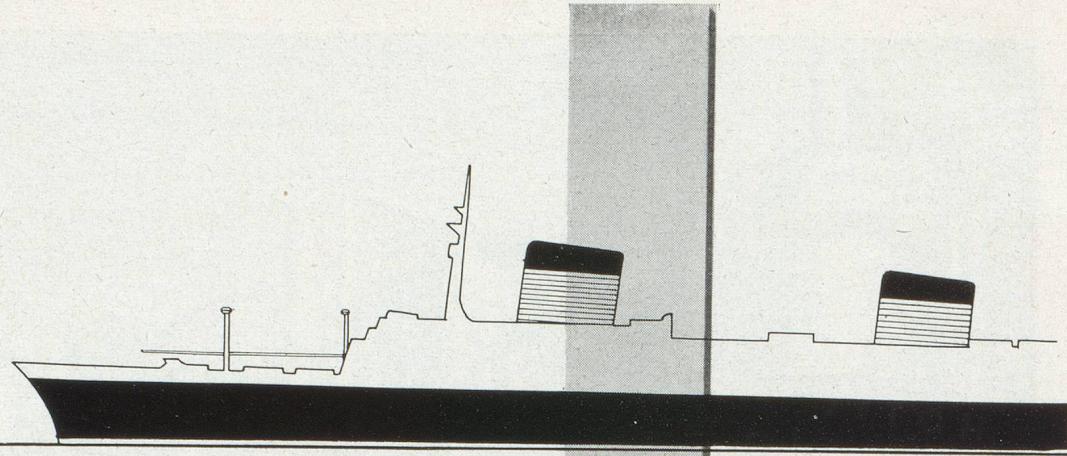
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*La traversée de l'Atlantique réalisée dans les meilleures conditions de confort et de luxe, dans un cadre idéal où s'harmonisent parfaitement la vie brillante du bord et la poésie douce et vigoureuse de l'appel du large. Un personnel attentif à vos moindres désirs sur les paquebots  
"LIBERTÉ" "ILE de FRANCE" "FLANDRE"  
"ANTILLES" "COLOMBIE"*

*... Peut-on rêver mieux ?*



# Compagnie Générale TRANSATLANTIQUE

PARIS - 6, RUE AUBER - TÉL. : OPÉRA 02-44



Adr. télégraphique  
Rovalsherb - Paris

ROYAL MALESHERBES

24, BOULEVARD MALESHERBES — PARIS-VIII<sup>°</sup>

Téléphone : ANJou 53-30 (8 lignes groupées)

TOUTES CHAMBRES AVEC BAINS

Salons privés - Important réseau téléphonique

L'Hôtel de l'Homme d'Affaires

RESTAURANT : Prix fixe depuis 750 fr.

HOTEL LANCASTER <sup>LUXE \*\*\*</sup>  
7, RUE DE BERRI, PARIS-VIII<sup>°</sup>  
(Champs-Élysées)

HOTEL WESTMINSTER <sup>\*\*\*\*\*</sup>  
RUE DE LA PAIX, PARIS-2<sup>°</sup>  
Direction Suisse : E. Bruchon et Fils  
100 chambres avec bains — 25 appartements  
RESTAURANT

NORMANDY HOTEL <sup>\*\*\*\*</sup>  
7, RUE DE L'ÉCHELLE, PARIS-1<sup>er</sup>  
Tél. OPÉ. 04-80 - Adr. Tél. Normandy Paris 00  
RESTAURANT — AMERICAN BAR  
SALON DE COIFFURE  
(Avenue de l'Opéra)

HOTEL PROUST <sup>\*\*\*</sup>  
68, RUE DES MARTYRS, PARIS-IX<sup>°</sup>  
Tél. TRU. 43-31 à 35 - Adr. Tél. Otelproust Paris  
Confort et service de la grande Hôtellerie  
Téléphone dans toutes les chambres  
SON RESTAURANT — SON BAR

HOTEL FRANCIA <sup>\*\*\*\*</sup>  
100, RUE LA FAYETTE, PARIS-X<sup>°</sup>  
Tél. PRO. 21-41

120 chambres — 80 salles de bain  
RESTAURANT — BAR AMÉRICAIN

GRAND HOTEL DU PAVILLON <sup>\*\*\*\*</sup>  
36, RUE DE L'ÉCHIQUIER, PARIS-X<sup>°</sup>  
Boulevard et Métro Bonne-Nouvelle  
200 chambres — 90 salles de bain  
Faites-nous confiance, rendez-nous visite  
vous constaterez la qualité et la tenue im-  
peccable d'un hôtel de famille de 1<sup>er</sup> ordre

HOTEL BUCKINGHAM <sup>\*\*\*</sup>  
43-45, RUE DES MATHURINS, PARIS  
Tél. ANJ. 81-62 - Adr. Tél. Buchotel Paris 123  
SON RESTAURANT  
Appartements de 1000 à 2000 fr. tout compris  
Soyez toujours chez vous à Paris  
(Calme du square Louis-XVI)

HOTEL IMPÉRATOR <sup>\*\*\*\* c.</sup>  
70, RUE BEAUBOURG, PARIS-III<sup>°</sup>  
Tél. ARC. 75-21 - Adr. Tél. Imperotel Paris  
Appartement avec chambre, grand lit,  
bain, w-c particulier 1600 fr. — Tout confort  
RESTAURANT — BAR

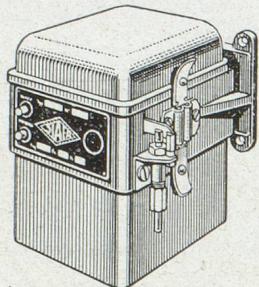
MATÉRIEL  
P. BOSSY



ÉLECTRIQUE  
Ing. Constr.

49, Avenue de Versailles - PARIS-16<sup>e</sup>

Téléph. :  
MIR. 87-36



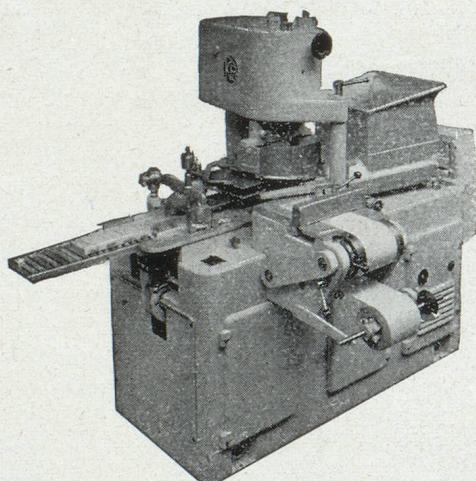
Usine  
à  
VILLEPARISIS  
(S.-&Marne)

**Appareillage Électrique Automatique  
pour toutes applications :**

POMPES — COMPRESSEURS D'AIR  
FRIGORIFIQUES — BRULEURS A MAZOUT  
MACHINES-OUTILS — MONTE-CHARGE — ETC.

**Contacteurs à rupture  
dans l'air ou à bain d'huile**

Demandez notre Catalogue 1955



MOULEUSES - EMPAQUETEUSES AUTOMATIQUES  
pour  
**BEURRE, FROMAGE, ICE-CREAM**  
SALON DE L'ÉQUIPEMENT LAITIER, Paris  
5-14 NOVEMBRE (Porte de Versailles) — Hall 62 - Stand 6.207

**KUSTNER FRÈRES & C<sup>ie</sup>, S. A. GENÈVE**

**KUSTNER**

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

**Plateaux Platex « intachables »**

pour collectivités,  
cantines d'usines, ménages, etc.

■■■

**Tables pliantes roulantes « Platex »**

■■■

**Plateaux à fromage « Platex »**

■■■

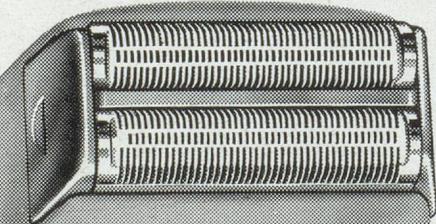
**GROS :**

**Etablissements REUGE**

31, rue La Fayette - PARIS-9<sup>e</sup>

Tél. LAM. 82-91

*aucune lame  
ne rase mieux*



**HARAB LS 22**

REPRÉSENTANT POUR LA FRANCE:  
ÉTABLISSEMENTS WALDMANN - PARIS 10<sup>e</sup>  
2, RUE DE COMPIÈGNE



*Leurs meilleures sauvegardes:  
LA TENDRESSE DE LEUR MAMAN*

ET

**NESTLÉ**

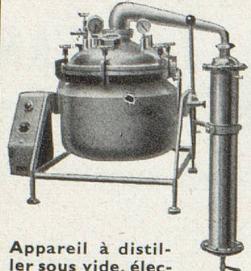
*Pour le premier âge comme pour le second,  
pour les bouillies comme pour les biberons*

SPÉDIC 038

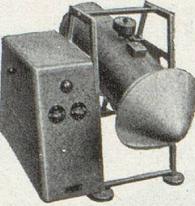
**NESTLÉ**

*... c'est la SÉCURITÉ! —*

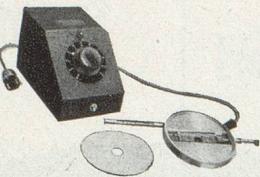
Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs



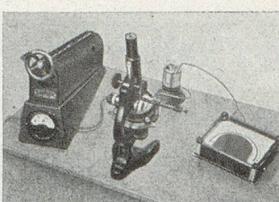
Appareil à distiller sous vide, électrique. Inoxydable et basculable, chauffage par rayonnement, régulation automatique jusqu'à 350° C.



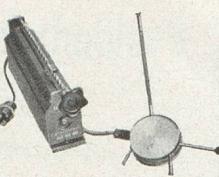
Fournaise électrique à bombe. Pour fonctionnement agité ou oscillé, régulation automatique de température jusqu'à 350° C.



Platine chauffante électrique pour microbactériologie. Adaptable sur tous les microscopes, en particulier pour la bactériologie et parasitologie et pour d'autres emplois. Régulée jusqu'à 65° C.



Appareil pour la microdetermination du point de fusion. Adaptable sur tous les microscopes. a) Avec thermo-élément et instrument de lecture de précision. b) Avec thermomètre à mercure. Utilisable entre 0 et 400° C.



**Rotax APPAREIL ÉLECTRIQUE** de Albert BALZER à Bâle - Suisse - Florastrasse 18

#### Plastifiants monomères :

Phtalates de butyle, octyle, nonyle, alphanyle, dicyclohexyle.

Adipates d'octyle, nonyle. Sébacates de butyle, octyle. Ricatyls - Phtalényls.



#### Plastifiants polymères :

Plastifiants P-29, P-103, P-202, P-204, P-206.

#### Stabilisateurs :

Stabilisateur D-98. Ricinoléate d'étain.

#### Résines synth. p. vernis :

Résines glycérophtaliques. Résines phénoliques modif. Résines maléiques modif. Résines phénoliques pures. Résines alkylphénoliques. Résines urée-formol, etc.

#### Acides gras :

Huile de ricin. Ricin déshydraté, etc.

#### Fabrications en France :

Diénol et standolies (huile de ricin déshydratée)

Durvitol, Vertofor, etc. (liants p. noyaux de fonderie)

#### Carboxyméthylcellulose :

(Sel de soude) pour savons, détergents synth., papiers, produits alimentaires.

#### REPRÉSENTANTS GÉNÉRAUX POUR LA FRANCE :

**Etablissements BALLU, S. à r. l., 14, rue Ballu, PARIS-9<sup>e</sup>**

Tél. : Trinité 63-70, 63-71

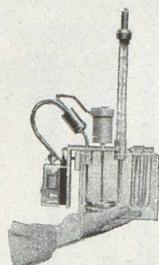
**Oscar NEHER & Cie, S. A.**

**Fabricants à MELS (Suisse)**

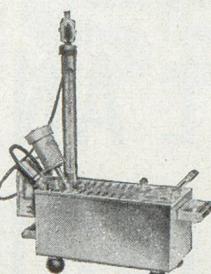
**de Persulfates de Potasse, d'Ammoniaque et de Soude, Perborate de Soude**

**Dépositaire : M. LAUGIER, 36, RUE DEBELLEYME - PARIS**

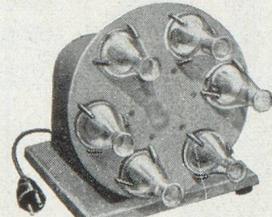
Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs



**Micro-thermostat électrique.** Adaptable sur tous les récipients appropriés. Grande précision et constance pour de longues durées d'utilisation. Agitation à hélice silencieuse.



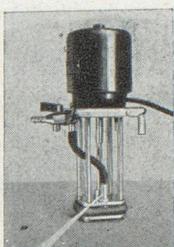
**Bain-marie électrique.** Pour l'emploi en sérologie, avec hélice, chauffage électrique automatique réglé.



**Appareil pour la détermination de la résistance globulaire.** Particulièrement utilisable dans les laboratoires d'hématologie pour la résistance mécanique des éléments globulaires du sang. (Appareil électrique.)



**Lampe de quartz pour l'analyse dans l'ultraviolet.** Pour les études d'étaillonnages et l'analyse chimique qualitative.



**Pompe de circulation pour réfractomètre ou autres appareils.**

**VENTE EN FRANCE : PARIS-LABO S. A., 7, rue du Cardinal-Lemoine, PARIS-5**

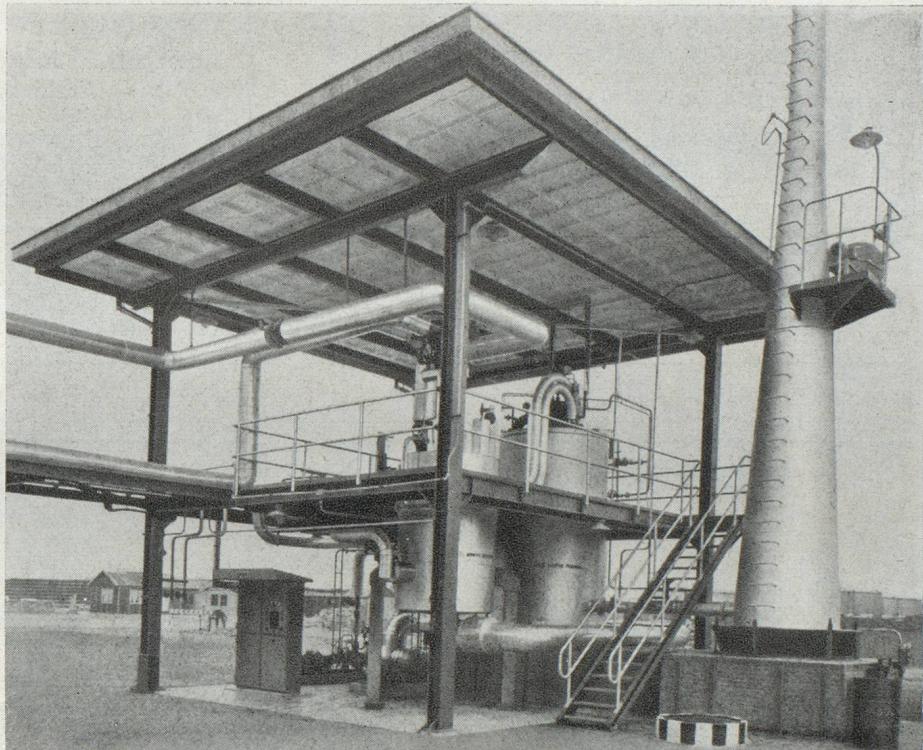
## Bertrams

### Installations de chauffage à hautes températures pour l'industrie chimique,

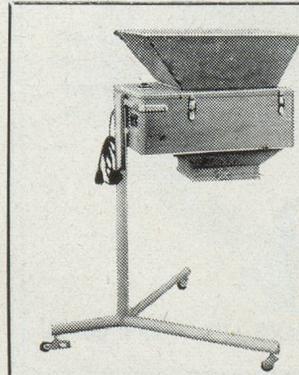
à l'aide d'un agent de chauffage intermédiaire ont pris une large extension dans :

L'industrie des résines synthétiques, La concentration de NaOH et de KOH, etc., L'industrie du Nylon, Perlon, etc., Le chauffage d'appareils de réaction, La distillation et la rectification, Le raffinage des huiles et pétroles.

**Hch. Bertrams SA.**  
**Bâle 13 — Suisse.**  
**Ateliers de chaudronnerie.**



Chaudière  
à vapeur Dowtherm de 370°C  
avec chauffage à gaz.



POUR LES PLUS HAUTS DEGRÉS DE FINESSE  
**“MICRONA”** le microniseur ➡  
universel pour le broyage continu  
⬅ Tamiseuse **“RID”** pour l'industrie  
chimique et d'alimentation

**F. Ris-Ingold, Dulliken SO**

FABRIQUE DE MACHINES ET APPAREILS

● On demande des représentants pour la France ●



Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs



★ Ce recueil, contenant plus de 200 annonces extraites de l'ANNUAIRE GÉNÉRAL DE L'EXPORTATION vous fera faire de fructueuses affaires.

★ Il vous sera adressé gratuitement dès réception du bon ci-dessous, par

**SLOG 20, RUE DE LENINGRAD - PARIS 8<sup>e</sup> (France)**

BON POUR UN EXEMPLAIRE GRATUIT DE  
**SLOG - IMPORT - EXPORT - DIGEST**

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Boîte postale : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

Pays : \_\_\_\_\_

# L'ANNUAIRE INDUSTRIEL

**RÉPERTOIRE GÉNÉRAL DE LA PRODUCTION FRANÇAISE**

3 TOMES

Tomes I et II : Par produits fabriqués.

Tome III : Notices documentaires sur les firmes françaises.

ÉDITÉ SOUS LE PATRONAGE DU MINISTÈRE DU COMMERCE ET DU CENTRE NATIONAL DU COMMERCE EXTÉRIEUR

DIFFUSION MONDIALE

S'adresser : **27, rue du Mont-Thabor  
PARIS-1<sup>e</sup>** - Tél. OPÉ 86-02 — 23-81



**SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'ÉDITIONS**  
77, Rue des Ss-Pères - Paris  
Tél. : LITTRE 85-45  
Documentation gratuite sur demande

Voir clair...



## LE BOTTIN ADMINISTRATIF ET DOCUMENTAIRE

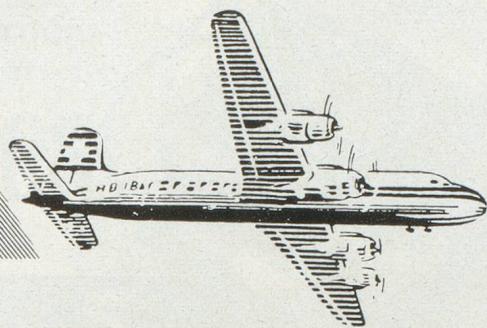
Véritable guide de la Fonction publique destiné aux Membres de l'Administration et à tous ceux qui sont en rapport avec elle : met à votre portée l'organisation et la structure administrative de la France.



1, RUE SÉBASTIEN BOTTIN, PARIS (7<sup>e</sup>) - BAB. 00-80

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

# SWISSAIR



## Dessert

DE PARIS PAR LA SUISSE PLAQUE TOURNANTE DE L'EUROPE

les principales villes d'Europe  
le Proche-Orient, l'Afrique,  
l'Amérique du Nord et du Sud

P

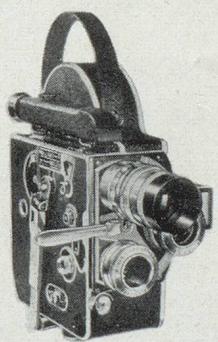
Toutes Agences de Voyages, PARIS : 17 Bd. des Capucines - OPE. 47-70 NICE : 3 Avenue Gustave V - Tél. 829-51

**SWISSAIR**



## PAILLARD

*a créé pour l'amateur et le technicien des caméras et  
projecteurs dont le monde entier apprécie la perfection  
mécanique et la simplicité de maniement.*



VENTE EN GROS -- DÉMONSTRATION

**TIRANTY**

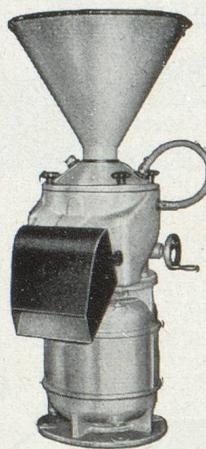
106, Bd HAUSSMANN - PARIS

EN VENTE CHEZ LES NÉGOCIANTS PHOTO CINÉ

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

Plus rapidement, plus efficacement  
et plus rationnellement

avec les



## BROYEURS "FRYMA"

Pour tous  
vos problèmes...

- de Broyage
- d'Émulsion
- d'Homogénéisation
- de Dispersion
- de Mélange

**FRYMA-Maschinenbau**  
RHEINFELDEN (Suisse)



pH  
mètre  
type

**39**

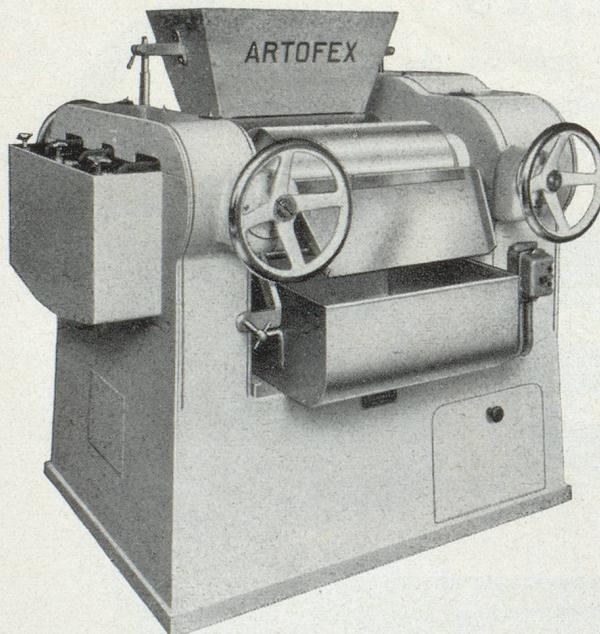
**POLYMETRON**

Nouveau petit pH-mètre raccordable au réseau, pour laboratoires et contrôles d'exploitation. Chaîne de mesure monotubulaire en armature synthétique incassable. Prise pour raccordement de toutes électrodes de verre. Éléments ultra-modernes et tubes électrolytiques "long life" garantissent une sécurité durable.

Notre longue expérience de la mesure et du réglage du pH est à votre disposition.

**POLYMETRON AG. ZÜRICH**

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRONIQUES  
Grubenstrasse 11 - Téléphone (051) 35 03 50



# ARTOFEX

MACHINES A MÉLANGER ET A PÉTRIR  
BATTUEURS-MÉLANGEURS  
MÉLANGEURS A POUDRE  
MÉLANGEURS A COULEUR  
BROYEUSES A 2 ET 3 CYLINDRES  
MACHINES A GRANULER

**F. AESCHBACH S. A. AARAU (Suisse)**

Usine en France : Éts ARTOFEX S. A., 87, Rue Cartier-Bresson, PANTIN (Seine)

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

DE VOS USINES, DE VOS MAGASINS  
vers tous les points du Monde

DEPUIS 1815 SPÉCIALISÉE DANS LES  
transports intérieurs et internationaux

**DANZAS**  
TRANSPORTES

SUCCURSALES - FILIALES - CORRESPONDANTS  
dans le Monde entier

De tous les points du Monde  
VERS VOS USINES ET VOS MAGASINS

PARIS, 15, rue de Nancy (10<sup>e</sup>)  
BALE, 3, Holbeinplatz

Tél. BOTzaris 81-50 (8 lignes groupées)  
Tél. 2.36.36

*lait Guigoz*

LAIT EN POUDRE  
POUR L'ALIMENTATION INFANTILE

**GUIGOZ S. A.**  
**VUADENS (Gruyère) Suisse**

SIÈGE FRANÇAIS :  
45, RUE SPONTINI  
PARIS (16<sup>e</sup>)

# WINTERTHUR

## SOCIÉTÉS SUISSES D'ASSURANCES

(Régies par le décret-loi du 14-6-1938)

### ACCIDENTS

#### INCENDIE DÉGATS DES EAUX BRIS DE GLACES

Etablie en France en 1876  
Capital social 30 millions  
Capital versé 24 millions  
(francs suisses)

### ACCIDENTS de TOUTE NATURE

Individuelle, Enfants,  
Chef de Famille, Automobile,  
Bicyclette, R. C. Entrepreneurs,  
R. C. Diverses,  
Vol, Cautionnement

Réserve techniques à fin 1953  
363.589.739 francs suisses,  
soit plus de 29 milliards  
de francs français

### DIRECTIONS POUR LA FRANCE ET L'AFRIQUE DU NORD :

57, Boulevard Malesherbes, Paris-8<sup>e</sup> (en leur Hôtel)  
Tél. : Laborde 66-54 (5 lignes groupées)

### VIE

Capital social 15 millions  
Capital libéré 7,5 millions  
(francs suisses)

Toutes Assurances  
en cas de décès et en cas de vie

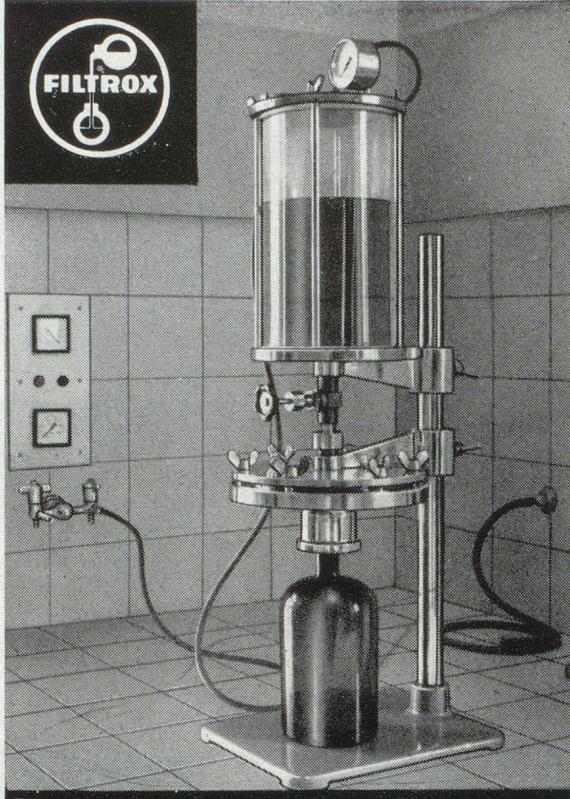
Capitaux en cours en 1953,  
plus de 108 milliards

Rentes annuelles assurées,  
différences et en cours  
2 milliards 356 millions

Réserve mathématiques  
38 milliards

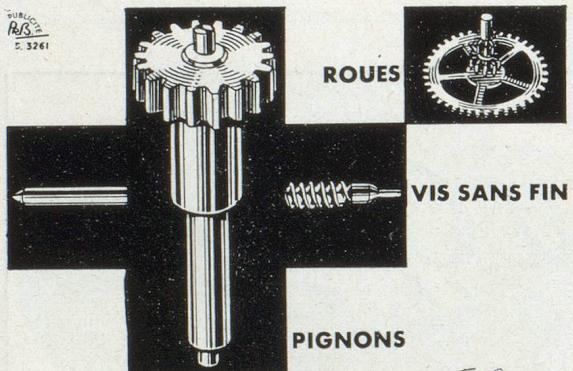
Fonds de participation  
des assurés aux bénéfices  
plus de 800 millions

Réserve statutaires  
460 millions  
(en francs français)



Filtre à pression en acier inoxydable V4A pour la filtration de solutions spéciales

ETABLISSEMENT FILTROX SA. ST-GALL  
(SUISSE)



*de fabrication Suisse*

PAYABLES EN FRANCS FRANÇAIS  
RENDUS CHEZ VOUS FRANCO SANS AUCUNE FORMALITÉ

Fondée, il y a 37 ans, la Société Schneider à Niederdorf (Suisse) est spécialisée depuis sa fondation dans la fabrication des pignons, des roues et des vis sans fin de haute précision.  
Ses 180 machines assurent, dans des délais toujours respectés, une production — de 0,60 à 16 mm de diamètre pour les pignons — de qualité indiscutable.

Sans engagement  
devise  
sur plan ou modèle

PIGNONS, ROUES ET VIS SANS FIN  
**SCHNEIDER**

Agent général : **GEORGES B. ZEH**  
63, rue de Gergovie - PARIS 14<sup>e</sup> \* SÉGUR 13-36

Mentionnez la Revue « économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

## ETAB<sup>TS</sup> J. DAUCHEZ

28, RUE CHARLOT, PARIS-III<sup>e</sup>

Tél. : ARC. 54-85

Concessionnaires exclusifs  
des produits de la Firme ATA-SA

THALWIL — ZURICH — Suisse

BABY-BLANC (en poudre)

BABY-BLANC-NYLON (liquide)

BABY-COULEURS  
(liquides)

BABY-NOIR  
(pâte)

DESTINÉS À LA RÉGÉNÉRATION DES LAÎNAGES,  
SOIERIES, TISSUS NYLON

— Marque  
La fillette  
de fabrique  
à la poupée



Société Anonyme anc<sup>t</sup> B. SIEGFRIED  
ZOFINGUE (Suisse)

**Siegfried**  
Fabrique de  
Produits PHARMACEUTIQUES

M. LARRIEU

AGENT GÉNÉRAL

10, rue du Plâtre

PARIS-IV<sup>e</sup>

Tél. : ARCHIVES 62-32

## TITRAGE DE MÉTAUX

*en série*



Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

CHAMPAGNE

PIPER-HEIDSIECK

Ancienne Maison HEIDSIECK fondée en 1785

KUNKELMANN & C° Succ<sup>rs</sup>

REIMS

DE LA RANCHERAYE & C<sup>ie</sup>

Maison fondée en 1849

TRANSPORTS ET DÉMÉNAGEMENTS  
INTERNATIONAUX

Membre de l'Association générale  
des entreprises suisses de déménagement

31, Place du Marché-Saint-Honoré, PARIS-1<sup>er</sup>  
OPÉra 68-00

## ELECTROFIT-MAFIT

19, Quai de la Marne  
JOINVILLE-LE-PONT (Seine) MACON  
(S.-&-L.)

### FILS DE BOBINAGE

Cuivre et tous alliages, émaillés, guipés

### FILS DE LITZ

JOAILLERIE  
HORLOGERIE  
BIJOUTERIE  
ORFÈVRERIE

F. SENN

13, BOULEVARD ST-DENIS

PARIS

GUTENBERG. 56-78

LE ROULEMENT A BILLES  
MINIATURE

RMB

SILENCIEUX  
SENSIBLES  
GRANDE  
PRÉCISION

Remplacent tous  
les paliers lisses,  
pierrées à trou  
etc...



RADIAUX  
OBLIQUES  
MASSIFS  
EMBOUTIS  
DIAM. EXT.

DE 1,1  $\frac{mm}{m}$   
A 22  $\frac{mm}{m}$

USINE ABIENNE (suisse)  
REPRÉSENTANT WILLIAM BAEHN  
147, rue Armand-Silvestre, Courbevoie (Seine)  
Tél. : DEF. 46-54

Les Nouvelles  
TRONÇONNEUSES UNIVERSELLES FELMA

A GRANDE VITESSE (Fabrication Suisse 100/100)

Fournisseur de l'Armée Américaine, stationnée en Europe

@@

NOUVELLE MACHINE « SCHWEIZER »

A AFFUTER LES PETITS FORETS DE 0,15 A 2 MM.

BUTÉES DE PROFONDEUR POUR PINCES SCHAUBLIN, MICRON ET AUTRES

@@

Concessionnaire exclusif :

L. CHAMPARTIN

12 bis, rue Jonquoy — PARIS-XIV<sup>e</sup> — Tél. VAU. 96-61



Machines inédites pour le cartonnage  
**J. BOBST ET FILS S. A.**  
LAUSANNE

POUR LA FRANCE, SARRE ET UNION FRANÇAISE

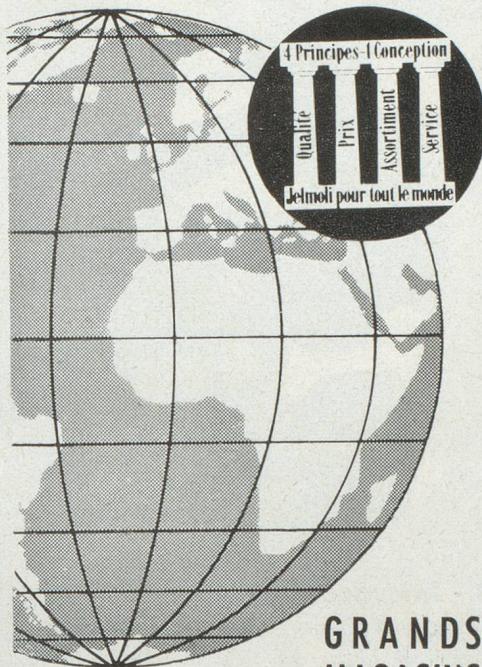
Renseignements, devis, vente et installation par

**J. BOBST ET FILS S. A. — PARIS**

62, boulevard Richard-Lenoir (11<sup>e</sup>), Tél. VOL. 01-11

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

## Département spécial d'Envois à l'Étranger Jelmoli



GRANDS  
MAGASINS

**Jelmoli** S.A., ZURICH

Département spécial d'Envois à l'Étranger

Nous garantissons de façon absolue l'application de ces principes dans nos rapports avec nos clients de l'étranger et vous une attention particulière à conseiller objectivement notre clientèle et à la servir avec le plus grand soin. Le « Département spécial d'Envois à l'Étranger JELMOLI » compte dans le monde entier des clients satisfaits, soit en :

**Europe** : Allemagne, Angleterre, Autriche, Belgique, Bulgarie, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Hollande, Hongrie, Irlande, Italie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pologne, Portugal, Roumanie, Russie, Suède, Tchécoslovaquie, Turquie, Yougoslavie. **Afrique** : A. E. F. (Afrique Équatoriale Française), Afrique du Sud (South Africa), Congo belge, Madagascar, Maroc, Mozambique, Territoire du Tanganyika. **Asie** : Ceylan, Inde, Irak, Iran, Israël, Japon, Liban, Pakistan, Philippines, Syrie. **Amérique du Nord** : Canada, États-Unis. **Amérique Centrale** : Honduras, Mexique. **Amérique du Sud** : Argentine, Brésil, Chili, Équateur, Paraguay, Pérou, Uruguay, Venezuela. **Australie** : Australie, Nouvelle-Guinée, Nouvelle-Zélande.

Demandez notre catalogue général n° 180,  
il contient plus de 6.000 offres avantageuses.

### TRANSPORTS INTERNATIONAUX MARAIS & C<sup>ie</sup>

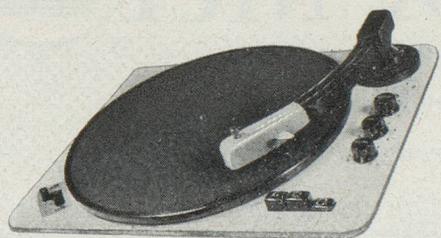
31, rue de Trévise, PARIS-9<sup>e</sup>  
PROVENCE 95-50  
Taitbout 63-00

29, rue du Bât-d'Argent  
LYON (Rhône)  
BURDEAU 15-07

WAGONS DE GROUPAGE AVEC LA SUISSE

### THORENS

LA MARQUE RÉPUTÉE



### TOURNE - DISQUES ÉLECTROPHONES

Fabrication suisse de précision  
DANS TOUTES LES BONNES MAISONS  
DE MUSIQUE

**Ets Henri DIEDRICH**  
15, Faubourg Montmartre, PARIS-IX<sup>e</sup>  
Tél. Prov. 19-28

LE BRONZE AU  
BÉRYLLIUM  
PÉCHINÉY  
est le seul alliage cuivreux  
qui possède la dureté et  
la résistance de l'acier

LUCYDOR SA  
RUE DU VIADUC 30 BIENNE

AGENT EXCLUSIF EN SUISSE

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

## FABRIQUE DE MACHINES A TRICOTER DE SCHAFFHOUSE (Suisse)

Machines à main et au moteur  
— pour le tricot élastique —

Machines rectilignes entièrement  
automatiques, de 150 % de largeur  
et de jaunes fines de 16, 18 & 20  
aiguilles par pouce anglais

Métiers circulaires à mailleuses  
type WAGA, pour toutes les  
côtes, spécialement pour le  
point noué et le tricot élastique  
— pour maillots de bain —

Machines à guiper les fils de  
gomme, spécialement adaptées  
pour les gommes ultra-fines

Représentant Général :

W. Werner, 10, bd Gambetta, TROYES (Aube)

**WILD**  
HEERBRUGG



### WILD - Microscopes

POUR LA RECHERCHE ET LE LABORATOIRE  
INSTRUMENTS DE PRÉCISION SUISSE

VENTE EN FRANCE ET DANS L'UNION FRANÇAISE PAR :  
SOCIÉTÉ WILD, 19, av. de Villiers, Paris (17<sup>e</sup>)

## FOIRE DE NICE



du 3 au  
19 MARS 1956

vous accueillera  
dans ses nouvelles installations.

HALL DE 17.200 m<sup>2</sup>  
D'UNE SEULE PORTÉE  
AVEC GALERIE CIRCULAIRE

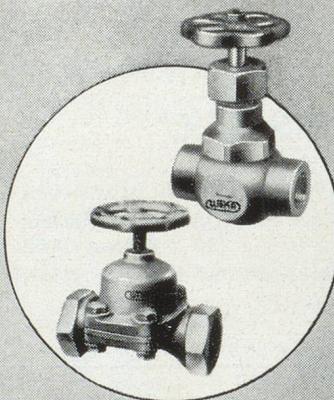
PARIS  
30, bd DES CAPUCINES  
Tel. - OPERA 65-14

NICE  
8, PLACE MASSENA  
Tel. - 857-54

COMPTOIR MONDIAL  
D'ÉCHANTILLONS  
ET DU TOURISME  
INTERNATIONAL

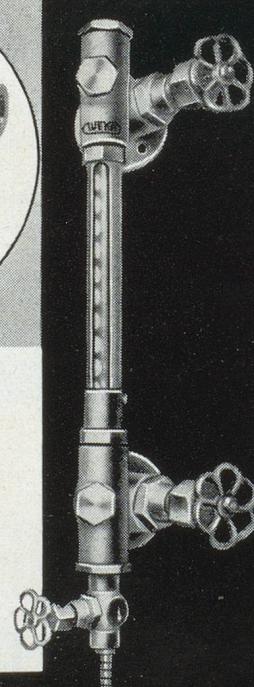
Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

INOX.



### Organes d'arrêt en acier inoxydable

Soupapes à pointeau  
Robinet brevetés avec coq  
contre usure prématuree  
Robinet pour manomètres  
Valves à membrane  
Altimètres



**WEKA**

WEKA AG./S.A. WETZIKON-ZCH.  
TELEFON (051) 97 83 02



*Tous les soirs*  
SUR L'ATLANTIQUE NORD  
*Seule*  
**AIR FRANCE VOUS OFFRE**

**3**  
FAÇONS DE  
VOYAGER

TOUTES TROIS  
AGRÉABLES

TOUTES TROIS  
CONFORTABLES

A BORD DE SES  
"SUPER  
CONSTELLATION"

**AIR FRANCE**

RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DES AGENCES DE VOYAGES ET AUX BUREAUX D'AIR FRANCE A :  
PARIS, LYON, STRASBOURG, NANTES, BORDEAUX, MARSEILLE, TOULOUSE ET NICE.

## NOUVELLE COMPAGNIE DE RÉASSURANCES

GENÈVE

Siège de la société : 6, rue de l'Athénée  
FONDÉE EN 1926

**Réassurances en toutes branches y compris Vie**

1954	Fr. suisses
Capital	14 000 000
Primes brutes	76 564 422
Primes nettes	29 449 606
Moyens de garantie	53 044 000

### DIRECTION

Directeur : *Ralph R. Moor*

Directeur-adjoint : *Jean-Pierre Pictet*

Sous-Directeurs : *M. Aeschbacher, A. Kronauer*

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

C I B A



partie des usines de Bâle

**Matières colorantes  
Produits chimiques textiles  
Spécialités pharmaceutiques  
Matières plastiques**